

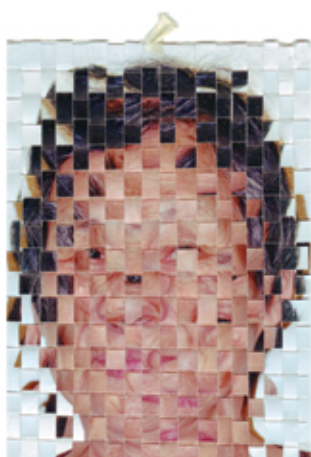
弱與強韌的抗衡，拉與被拉之間形成強烈的力量，讓原本孤單薄弱的紙張瞬間延展出它的力量。

此作的畫布為紙製織品，其畫布可為一個中性支撐物，支撐每一筆由性靈闡發的顏料和生命。但，織品與它不同的在於，織品擁有獨特的美學語言，它的成型受制於每一條經線與緯線交會中的蛻變，由「線」到「面」、再到「形」，此作由紙張所組成的織品所構成的現象，與繪畫分享著相同的觀念性空間，由紙張所構成的肌理正如筆觸賦予繪畫畫面中的質感與肌理，其實也給予抽象的藝術語言與生命。

4-3 創作流程規劃

- 測試階段

以簡單彩色列印的方式作裁切，以方便測試效果。如圖【18~20】示。



作品編號 (18)



作品編號 (19)



作品編號 (20)

- 實際狀況

匯集母親、外婆和自己的肖像，並用繪圖軟體轉化原始肉色。並把每一張肖像各輸出成180×360公分的大小，各兩張，同時進行橫式和直式裁切，預備十字交織使用。如圖【21~23】。電腦檔案的印刷樣式，採單色系。



作品編號 (21)



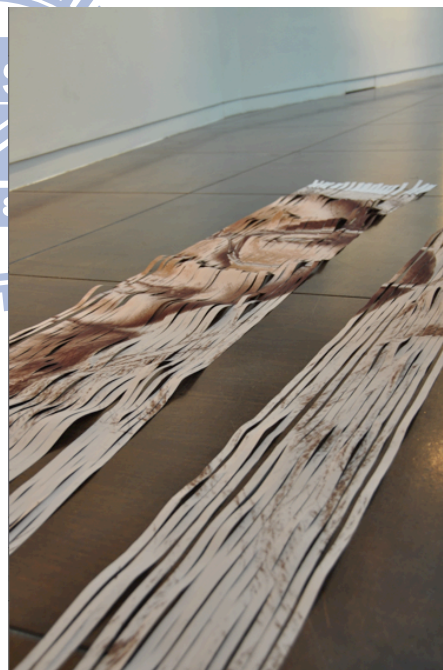
作品編號 (22)



作品編號 (23)



作品編號 (24)



作品編號 (25)

- 實際尺寸

裁切的尺寸由外婆開始至左逐漸等比例縮小，最左邊的肖像是筆者本人，其裁切比例相對的是最小的。如圖【24~28】說明。



作品編號 (26)

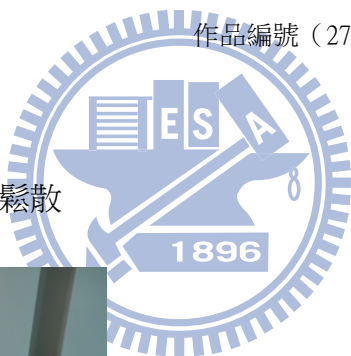


作品編號 (27)

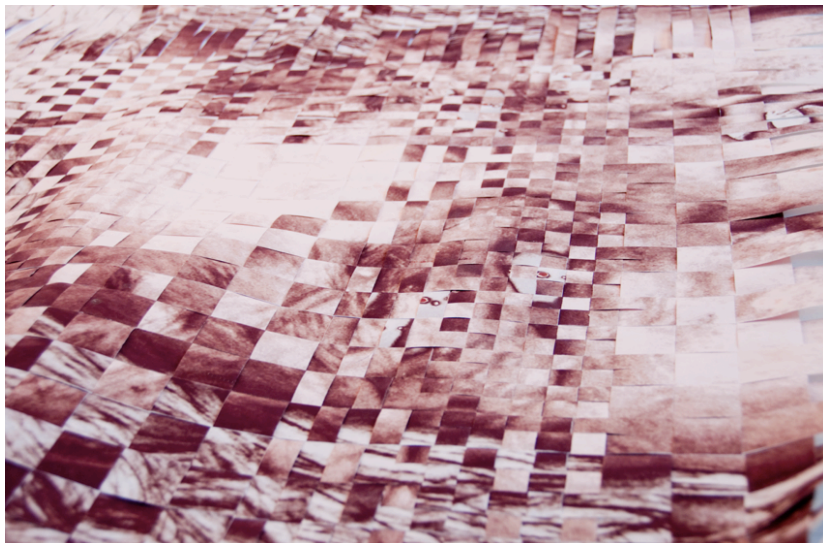
整理邊緣不讓邊緣鬆散



作品編號 (28)



在交織的過程中，特意混淆三件肖像的年齡差異，直式裁切的組合以中間分半，六等分交錯其中，而橫式裁切則是上下顛倒即可。試圖曲解原本認知下的圖形，使之轉化為新的面貌。



作品編號（28），作品局部細部。



作品編號（29），整個過程都由DV紀錄，並製作成電子檔。



作品編號 (30)，六張十字交織完成的最後全貌。



作品編號 (31)，展出時的最後呈現。

五、結論與建議

美國一位作家 Arthur Bloch

“A conclusion is the place where you got tired of thinking”

我們思考累了要休息的那一刻，我們就稱之為結論。

本篇中心關注的議題在於筆者個人身分的構成和認同，偏向自傳性地闡述自己，以下是六月初做的一個夢。

相關的夢日記（14）：

2011 6/1

前面做了一些夢，但我都不記得了。

唯一記得的是最後一個，我坐在類似火車站外圍的階梯，那裡人來人往，我一直往外看，我只知道我好像在等待甚麼，可是我卻不清楚我想要等待的東西。突然間，我看到高中同學D，看到他一臉酷樣，沒有表情的迎面走來。我挺直身體，姿勢非常大的往他的方向看，我知道他有看到我，但他還是裝作完全沒有看到的走近車站內，我有點火大，馬上喝止他；喂！你怎麼假裝沒看到我呢？他一臉要解釋的樣子，但我其實沒有很生氣，因為我還滿清楚他這幾年在加拿大應該改變了不少，因為我和他交情很好，我這樣大聲對他來說其實是無傷大雅的。才剛喝止完高中同學D，這時突然瞥見也是高中同學B，我看到她，她也很驚訝，直說你怎麼會在這裡？也許前幾天我們不約而同的一起報名高中老師的甄試，我在夢中會遇到她，我一直為她的出現做解釋。

接著，高中同學C更突然從我正前方迎面走來，因為我知道她在上海工作，這段時間她是很難有機會回台灣的。我看到她，才忽然意識到我現在遇到的都是我高中同學，這是甚麼樣的情況阿？

高中同學C這時突然對我說：吼！你都不知道我是特地趕回來的嗎？我還約了大家！我們是來看你的！我聽完以後，我突然眼淚像瀑布一樣狂奔，臉部表情都哭到不成人樣，我突然覺得好感動、好難過，也好貼心。我覺得我被高中同學C這段話給療癒了。

但療癒的東西是甚麼，我不清楚也很模糊，我能猜測的也許是我覺得很空虛的那一塊人生吧！

結束了第一幅外婆、媽媽和自己的肖像拼貼後，著手從最淺層的表面開始談起家人情感間的陌生與自我省思，透過矛盾陌生的元素來凸顯出被埋在深處裡的空虛和薄弱的現實。透過作品淡淡的散發出無法言語的情感，不須要強烈的解說方式，企圖將紙張轉化為布料，將具象轉化為抽象，將時間轉化為甜美，渴望慢慢織出人生的另外一個樂章，便是筆者在作「陌生」系列時期待的目標與結果。

- 關於「我」

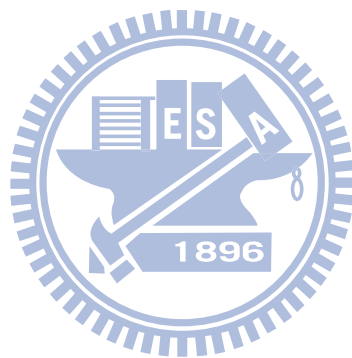
這幾年歷經紛紛擾擾，心抓不住個定點。因為仍然能在作品與文字中看到從過去延續到今日的不成熟的痕跡，繪畫技巧與對媒材的敏銳度也不增不減，值得一提的是多花了很多一般人不願意給的時間，去嘗試、體驗追逐夢想的可能，所獲得的是外界無法看見的經驗與勇氣。這極具抽象的所得也讓我吃足苦頭，因為它的無法辨識，使得自己與內心交戰，矛盾地渴望得到旁人的贊同，忽視過度傲慢的堅持容易讓人盲目。紀錄夢。但另一方面，也體驗了察覺了個人神話的可能，所有的靈感與啟發似乎能比以往年更清楚與流暢些。可以不再過度依賴直覺的感知能力去實現對藝術創作的憧憬，以適性的表達方式讓心中渴望抒發的藝術情感傾瀉出來。

- 愛自己

「如果自己都不愛自己，怎麼會有餘力去接受別人？」這是一句陳一平老師給筆者的忠告，大致的意思是這樣。因為這句話啟發整篇論文的忠實意義，原來要接受好與壞的自己對筆者而言，原來還有一段很長的路要走。那個「是不是討厭或遲疑當女生的我」已經過去，曾經妄想紀錄幾篇夢日記或作幾件作品就渴望了解自己，似乎還需要作更多的努力。

筆者用六月初做的夢暫時為此篇論文作句點，因為本篇論文的啟發與其引發的思考，逐漸讓我能坦然地接受自己的優缺點、接受過去發生過的事件與回

憶。我們每個人都會在成長的過程中形成一套個人的神話，這也是從我們的文化迷失中創造的，但卻可以為我們每個個人的心理需求帶來很大的動力。有時候在認清個人神話前，常常會讓自己掉入狹窄的個人迷失裡，但「隨時紀錄自己的夢」卻能夠幫助自己轉化衝突，無論在轉化的過程中是不是能夠百分百地確定一切圓滿，但很慶幸有這份機會好好地思考與整理內心的情緒，一條彎曲的線再稍微彎一些就可以成為一個圓了；無論是起是落，筆者終於能勇敢提起些微完整的自我繼續往前邁進了。



參考文獻

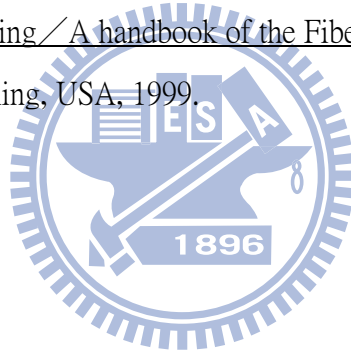
中文

- 林珮淳主編，女／藝／論：台灣女性藝術文化現象，女書文化，台北，1998。
- 陸蓉之，台灣（當代）女性藝術史 History of (Contemporary) Taiwan Women Artists 1945-2002，藝術家出版社，2002。
- 高千惠，藝種不原始／當代華人藝術跨領域閱讀／After Origin: Topic on Contemporary Chinese Art in New Age，藝術家出版社，2004。
- Carl G. Jung，人及其象徵：榮格思想精華的總結 Man and His Symbols，龔卓軍譯，余德慧編，立緒出版社，1999。
- Carl S. Pearson，內在英雄 六種生活的原形 The Hero Within，徐慎恕、朱侃如、龔卓軍譯，蔡昌雄校訂／導讀，立緒出版社，2000。
- Anthony Stevens，夢：私我的神話 Private Myths (Dream and Dreaming)，薛絢譯，龔卓軍導讀，立緒出版社，2000。
- 劉瑞琪，陰性顯影／女性攝影家的扮裝自拍像／Feminine Masquerade／Self-representation by Women Photographers，遠流出版社，台北，2004。
- 黃麗絹，當代纖維藝術探索／Contemporary Fiber Art，藝術家出版社，台北，1997。
- Frank Whitford，席勒／Egon Schiele，王昭文譯，遠流出版社。
- Judy Chicago，穿越花朵／Through The Flower／一個女性藝術家的奮鬥，陳宓娟譯，遠流出版社，台北，2003。
- Guerrilla Girls，游擊隊床頭版女孩西洋藝術史／The Guerrilla Girl's beside companion to the history of Western Art，謝鴻均譯，吳瑪俐主編，遠流出版社，台北，2000。
- 廖雯，不再有好女孩／美國女性藝術家訪談／No More Nice Girl／Interview the American Feminist Critics and Artist，藝術家出版社。
- 杉浦康平，亞洲的圖像世界／萬物照應劇場，莊伯和譯，雄獅美術出版社，台北，2005。

- 巴特勒（Judith Butler）著，性／別惑亂—女性主義與身分顛覆（Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity），林郁庭譯，國立編譯館主譯，台北，2008。

英文

- Andrea Kettenmann, Frida Kahlo, Angelika Taschen, Cologne, 2003.
- Cindy Sherman, Cindy Sherman/The Complete Untitled Film Stills, Produced by the Department of Publications, The Museum of Modern Art, New York, 2003.
- Kathryn Sullivan Kruger, Weaving the world: the metaphors of weaving and female textual production, Rosemont Publishing&Printing Crop, 2001.
- Shirley E. Held, Weaving/A handbook of the Fiber Arts, Wadsworth Group/Thomson Learning, USA, 1999.



期刊論文

郭維國（2004），〈暴喜四十：自畫像中自我形象之探討〉，**國立台北藝術大學美術學系美術研究所碩士論文**。

顧正懿，〈自畫像裡的歷史養分—郭維國〈暴喜圖〉裡的自我形象〉，《**論述與思想—2008藝術學研討會 論文集**》，頁7-1~7-56。

艾琳娜·愛麗絲姐珂娃，〈虛擬的子宮空間：歡迎〉，《**第一屆台灣國際女性藝術節：女性、藝術與科技 論文集**》，頁54~60。

網路資料

<http://www.miracosta.edu/home/gflore/nochlin.htm>

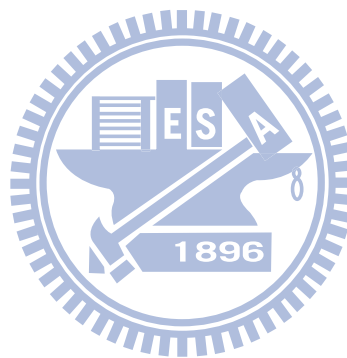
<http://womanhouse.refugia.net/>

<http://www.christusrex.org/www1/vaticano/M-Tapestry.html>

<http://americancraftmag.org/article.php?id=1151>

http://www.joanmichaels.paque.com/arch_fiber.htm

http://ulita.leeds.ac.uk/wiki/mediawiki-1.10.1/index.php/Ars_Textrina



附錄一：

相關的夢日記（13）：

2011 5/29

我在一個男老師的教室，這間教室很特別，分成上下兩層。下面那層是學生的桌椅和老師講課的空間，面對講桌的左邊竟然是老師的寢室。上面這層比較不同，這是中間挑高天花板，有樓中樓的設計，各自為學生讀課外書的空間、學生休息玩憩的空間、和學生的宿舍。我應該是短暫幫忙這位男老師的代課。所以這間老師的寢室，幾乎都是男生的小房間，不是我的。這位老師把代課的上課內容都寫在某張紙上，我只要能跟上老師給予的進度上就可以了。所以當代課結束這位老師回來，並詢問我上課狀況和這間教室有沒有需要改進的地方。我坐在學生看書的小空間，從上面往下看這位老師，並且很快速的回答老師說：有阿～我覺得這間教室的一些設備可以再改進一下。像老師的私人空間就應該要往上移動，用甚麼方式可以遮蔽，不讓學生一目了然。若是女老師的寢室的話就會更辛苦了，因為所有的曬洗衣物都必須懸掛在這個小空間讓他曬乾，不少私人物品例如內衣等等就很不是合放在這裡。我拉哩拉啞的就說了一些建言。

後來，夢到國中同學的好友，我們一起在某個場所，應該是類似學校的地方，因為我們三個人不是獨自行動的，我們必須配合很多人。這團體在允許大家各自離開前，必須要處理他們覺得很嚴重的事情。我不知道是甚麼，但眼看著這個團體大家開始對某些人議論紛紛的時候，我覺得被拿來說嘴的那位女生一定很不好受，我一直詢問旁邊的人到底事發生了甚麼事阿？但最後我得來的訊息很微薄，只能說跟同性相戀有關。

我們三個就先離開那個團體，因為時間也呆太久了，終於可以離開。我那時非常想上廁所，所以我跟她們兩個說我先去廁所一下。這地方感覺很像我之前上課某高中的藝能大樓，我到舞蹈教室旁邊的廁所解決。我十分猴急，就開了第一間廁所的門，馬上就開始拉肚子了。等我解決到一半，我抬頭才發現：唷天阿！我右手邊的牆壁（塑膠類，下方似乎有軌道可以方便移動位置）竟然是開開的，這角度和洞口都太大，只要有人經過就一定會被看到。所以我邊蹲著邊使勁用手期望把牆壁推回來。這時，我突然聽到有人的聲音，我很擔心被看到我正在上廁所，所以不管三七二十一，我就站起來衝到這間廁所的另一邊，裝作沒事。結果走進來的是兩位認識的男生，其實這間是女廁所，但我當下沒有感覺任何不對勁。他們走進那間廁所，看到是某個人上過且還有一些月事在裡面，他們兩個很不悅，其中一人就立即把這些穢物沖掉，另外一位走出來就看到我了，直說：你怎麼會在這裡？我馬上很開玩笑的方式說，因為我在上廁所阿！那間廁所我上到一半的時候發現牆壁是開開的，我擔心你們走進來會看到我不雅的動作，所以我趕快跳出來，來不及沖廁所啦！都是你們害的！（邊笑邊說）他們聽到也釋懷，其實好像這件事情對當下在場的所有人都覺得沒什麼好遮掩好害怕的。